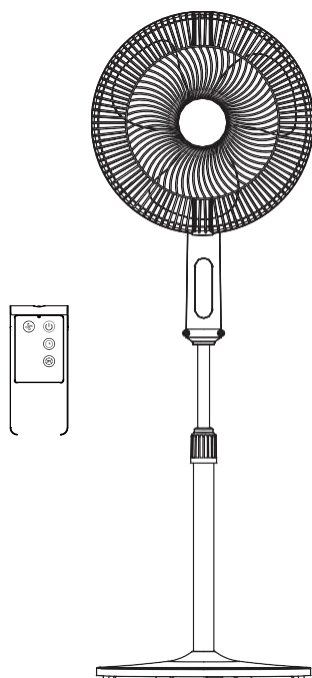


SONEDAS

VENTILADOR ELÉCTRICO

VENTILADOR ELÉTRICO

VENTILADOR ELÈCTRIC



REF. 9712083



Lote/Lote/Lot Núm: QE2022-11 Año/Año/Any: 2022

Traducción / Tradução / Traducció : Octubre 2022

LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Atención: las imágenes del manual son solo para referencia

LEIA E GARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Atenção: as imagens no manual são apenas para referência

LLEGEIXI I GUARD AQUESTES INSTRUCCIONS

Atenció: les imatges del manual són només per a referència

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN

Lea atentamente las reglas para un funcionamiento seguro y las instrucciones.



ADVERTENCIA

1. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o una persona calificada similar para evitar un peligro.
2. Para protegerse contra el riesgo de descarga eléctrica, no sumerja la unidad, el cable o el enchufe en agua u otro líquido.
3. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños. Cuando el aparato no esté en uso y antes de limpiarlo, desconéctelo de la toma de corriente.
4. Mantenga los aparatos eléctricos fuera del alcance de los niños o personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. No permita que utilicen los aparatos sin supervisión.
5. Sólo para uso doméstico e interiores.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

PRECAUCIÓN



Eliminación correcta de este producto

Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana por la eliminación descontrolada de desechos, recíclelos de manera responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice los sistemas de devolución y recolección o comuníquese con el minorista donde compró el producto. Pueden llevar este producto a un reciclaje seguro para el medio ambiente. El material de embalaje es reciclable. Desechar el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente y ponerlo a disposición del material reciclable.

REGLAS PARA UNA OPERACIÓN SEGURA

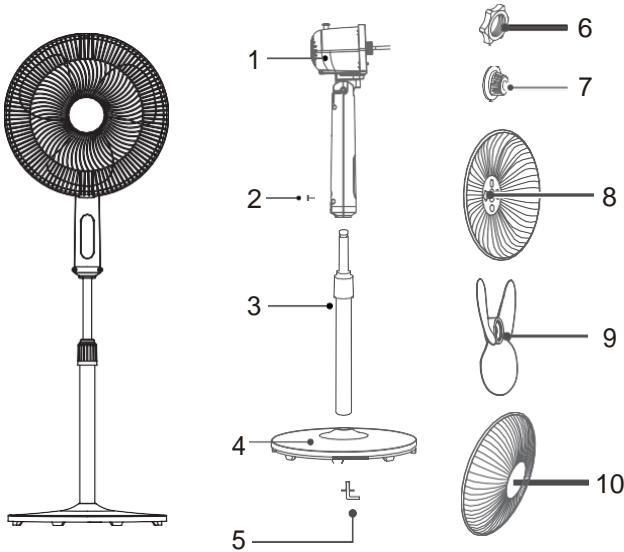
1. Una vez montado el ventilador, ya no se debe quitar la protección de las palas del rotor.
2. - Previa limpieza desenchufar el ventilador.
3. - La protección del rotor no debe desmontarse/abrirse para su limpieza.
4. - Limpie la carcasa del ventilador y la protección de las palas del rotor con un paño ligeramente húmedo.

INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN

Aviso:

Las imágenes del manual son solo de referencia, y el producto depende de los objetos reales en la caja de embalaje.

Nombre de los componentes



NO.	Description	NO.	Description
1	Motor	6	Arandela de plástico
2	Tornillo de apriete	7	Tuerca de tope
3	Poste	8	Parrilla trasera
4	Base	9	Aspas
5	Tornillo en forma de 7	10	Parrilla delantera

INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN

Aviso:

Antes de la instalación, primero retire los tornillos en forma de 7 del poste, retire la tuerca giratoria de plástico del eje del motor y luego instálelo.

1 Instalación del chasis

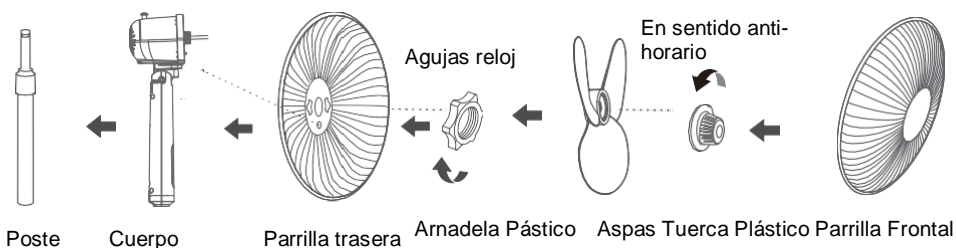
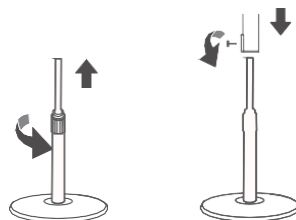
Alinear el poste inferior y el chasis y luego fíjelo firmemente con los tornillos del chasis.



2 Instalación del poste

1.1 Extraiga y fije el poste interno (columna) después de ajustar la altura apretando o aflojando la perilla.

1.2 Instale y fije el cuerpo de la máquina apretando o aflojando la perilla de ajuste.



3 Instalación de la parrilla trasera

Alinear los orificios de la rejilla trasera con los puntos salientes de la carcasa del motor.

4 Instalación de la tuerca de plástico

5 Enrosque en el sentido de las agujas del reloj la tuerca de plástico para fijar la parrilla trasera.

6 Instalación de cuchillas

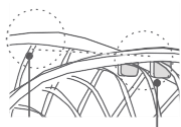
7 Después de la instalación de la hoja, gire la hoja con el dedo para asegurarse de que funcione normalmente y gire.

INSTRUCCIONES PARA INSTALACIÓN

8 Atornille firmemente la rueda giratoria en sentido contrario a las agujas del reloj y luego instale la parrilla delantera.

9 Instalación de Parrilla Delantera. Una de arriba hacia abajo, alinee los clips de la parrilla delantera con la malla superior de la parrilla trasera.

Después de que la alineación sea correcta, mire de atrás hacia adelante de acuerdo con el diagrama.



Mesh

Clip

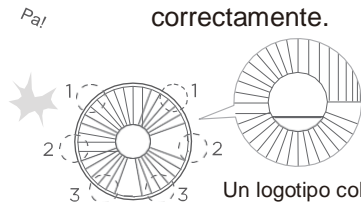


Mesh

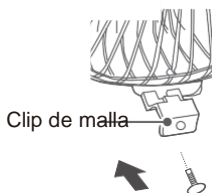


a. Presione las parrillas en orden con ambas manos. Se escuchará un sonido de "clic" cuando se instale correctamente.

Instalación autoclipada.



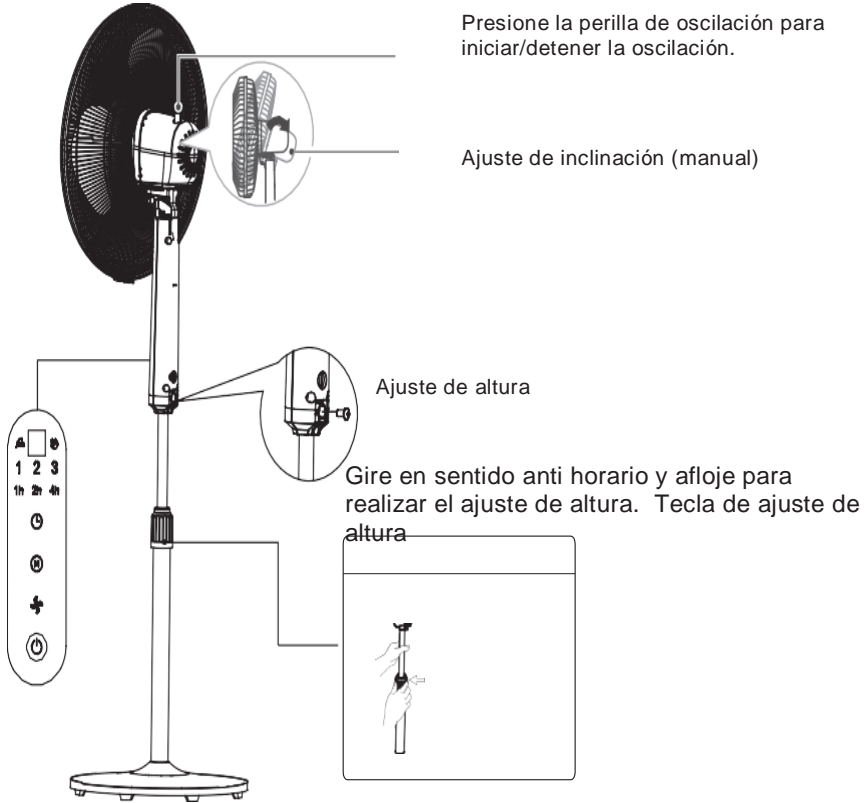
Un logotipo colocado en línea recta indica que las rejillas se han alineado correctamente.



Clip de malla

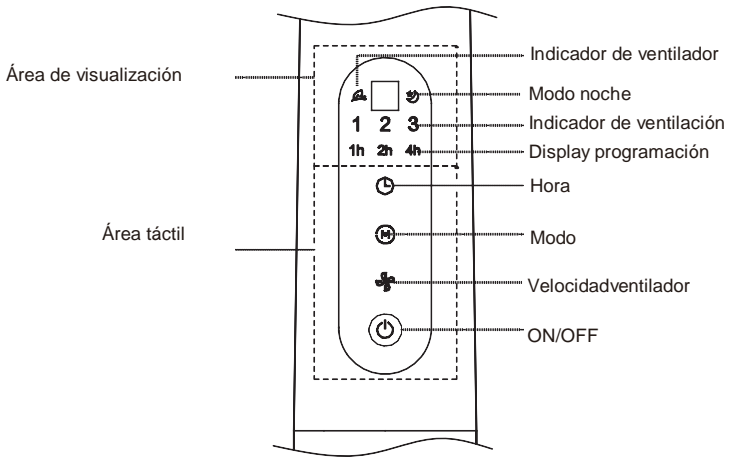
INSTRUCCIONES DE USO

Instrucciones de funcionamiento del cuerpo de la máquina



INSTRUCCIONES DE USO

Instrucciones de funcionamiento del cuerpo de la máquina



TECLA HORARIA

Cuando la tecla TIMER se toca repetidamente o se mantiene presionada, el tiempo a configurar para el suministro de aire aumenta paso a paso. Por ejemplo, si se requiere que la operación del ventilador se configure durante 7 horas, esta tecla debe tocarse repetidamente para que las lámparas piloto para 1, 2 y 4 horas se encienden juntas. Significa que el tiempo establecido es $1 + 2 + 4 = 7$ horas. El ajuste de tiempo indicado por la lámpara piloto disminuirá gradualmente en una unidad de 1 hora. No presione la tecla TIMER cuando se requiere que el ventilador funcione continuamente. Por el momento todas las lámparas piloto no encienden

Time (H)	lamps
1	1h
2	2h
3	1h/2h
4	4h
5	1h/4h
6	2h/4h
7	1h/2h/4h

TECLA DE MODO

Presione la M para seleccionar el modo. La secuencia es normal, natural y se duerme cuando esta M se toca repetida o continuamente, la luz puede indicar estado de modo, también se puede controlar por control remoto. Cambia a la secuencia de NORMAL---NATURAL--SLEEP---NORMAL, cuando esta tecla se toca repetidamente o se mantiene presionada.

TECLA VENTILACIÓN

Presione la tecla "ventilación" para seleccionar el modo normal, luego presione "velocidad" repetidamente para elegir 3 velocidades. Después de que el ventilador ha arrancado, esta tecla sirve como selector de velocidad en la secuencia de "baja- media-alta-baja" cuando se toca esta tecla repetida o continuamente.

1. Control remoto (Fig.8)

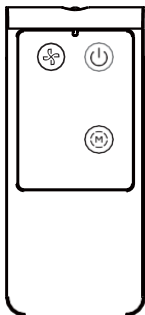


Fig.8

2. Control de oscilación

Para hacer que el ventilador oscile, presione la perilla del embrague ubicada en la parte superior de la carcasa del motor. Para obtener el flujo de aire direccional, tire de la perilla del embrague hasta su posición inicial.

3. Ajuste de inclinación

Para ajustar el flujo de aire hacia arriba o hacia abajo, empuje las rejillas ligeramente en la dirección deseada.

4. Ajuste de altura

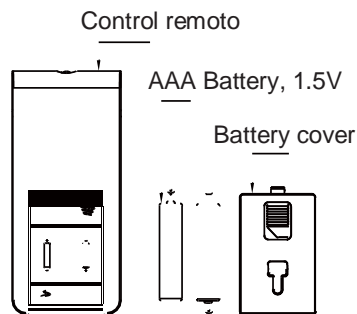
La altura del ventilador se puede ajustar aflojando el anillo de ajuste de altura, levantando o bajando cuidadosamente el ventilador y volviendo a apretar firmemente el anillo de ajuste de altura.

INSTRUCCIONES BATERIA (no incluida)

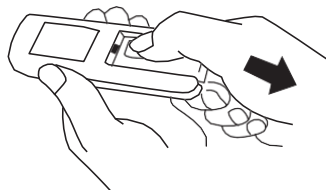
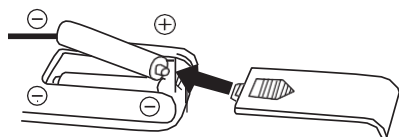
- i. Presione hacia abajo la tapa del compartimiento de la batería y deslícela hacia afuera.
- ii. Inserte las baterías, asegurándose de que los terminales positivos estén orientados en la dirección correcta.

3. Vuelva a colocar la cubierta.

Utilice pilas de manganeso o alcalinas de tipo "AAA". No use baterías recargables.



ADVERTENCIA DE BATERÍA COMO SE INDICA A CONTINUACIÓN



1. "No deseche las baterías en el fuego, las baterías pueden explotar o tener fugas."
2. No mezcle baterías viejas y nuevas.
3. No mezcle baterías alcalinas, estándar (carbono-zinc) o recargables (níquel-cadmio).

CÓMO UTILIZAR EL CONTROL REMOTO CORRECTAMENTE

Apunte el control remoto al receptor en el cuerpo del ventilador y presione el botón deseado. El control remoto funcionará a distancias de hasta aproximadamente cinco metros y el ángulo de 30 grados incluido entre la derecha y la izquierda del receptor. Las pilas deben retirarse del mando a distancia antes de desecharlo y desecharse de forma segura.

PROTECCIÓN CONTRA SOBRECALENTAMIENTO DEL MOTOR

Los devanados del motor tienen un fusible térmico en caso de sobrecalentamiento, el ventilador se apaga y la temperatura del motor ya no sube, por lo que las partes plásticas del ventilador no se deforman hasta el punto de quemarse por el sobrecalentamiento, si el motor se sobrecalienta por alguna razón inesperada.

PARAMETROS DEL PRODUCTO

Model	Voltage	Frequency	Power
9712083	220-240V~	50Hz	40W

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

CUIDADO

Por favor, leia atentamente as regras para operação segura e instruções.

ADVERTENCIA

1. Se o cabo de alimentação estiver danificado, ele deve ser substituído pelo fabricante ou seu agente de serviço ou uma pessoa qualificada para evitar riscos.
2. Para se proteger contra o risco de choque elétrico, não mergulhe a unidade, cabo ou plugue em água ou outro líquido.
3. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que sejam supervisionadas ou instruídas sobre o uso do aparelho de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do usuário não devem ser realizadas por crianças. Quando o aparelho não estiver em uso e antes de limpá-lo, desconecte-o da tomada.
4. Mantenha os aparelhos elétricos fora do alcance de crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas. Não permita que usem os aparelhos sem supervisão.
5. Apenas para uso doméstico e interno.

INSTRUÇÕES PARA INSTALAÇÃO

CUIDADO



Descarte correto deste produto

Esta marcação indica que este produto não deve ser descartado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao meio ambiente ou à saúde humana decorrentes do descarte descontrolado de resíduos, recicle-o com responsabilidade para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Para devolver o seu dispositivo usado, utilize os sistemas de devolução e recolha ou contacte o revendedor onde adquiriu o produto. Eles podem levar este produto para uma reciclagem ambientalmente segura. O material da embalagem é reciclável. Elimine a embalagem de forma ecológica e disponibilize-a ao serviço de recolha de recicláveis.

REGRAS PARA OPERAÇÃO SEGURA

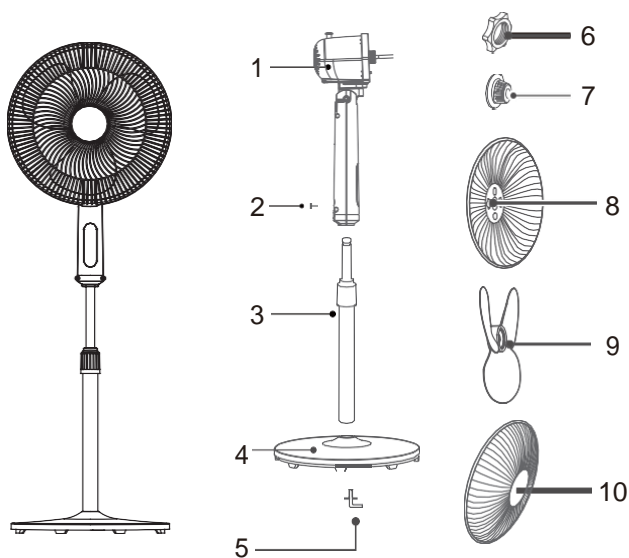
1. Uma vez que o ventilador está montado, a proteção da pá do rotor não precisa ser removida.- Previa limpieza desenchufar el ventilador.
2. A proteção do rotor não deve ser removida/aberta para limpar o rotor.
3. Pás do rotor.
4. Limpe a carcaça do ventilador e a proteção das pás do rotor com um pano levemente úmido.

Aviso:

As imagens no manual são apenas para referência, e o produto depende dos objetos reais na caixa de embalagem.

INSTRUÇÕES PARA INSTALAÇÃO

Nome dos componentes



NO.	Description	NO.	Description
1	Motor	6	Arruela de plástico
2	Parafuso de aperto	7	Parar porca
3	Publicar	8	Rack traseiro
4	Base	9	Lâminas
5	Parafuso em forma de 7	10	Gradel Frontal

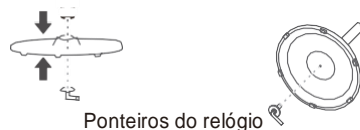
INSTRUÇÕES PARA INSTALAÇÃO

Aviso:

Antes da instalação, primeiro remova os parafusos em forma de 7 do poste, remova a porca giratória de plástico do eixo do motor e instale-a.

1. Instalação do chassi

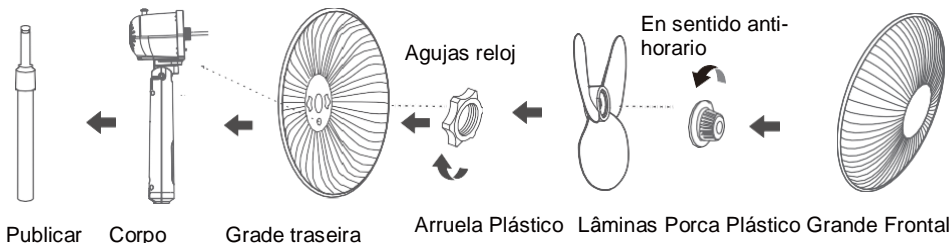
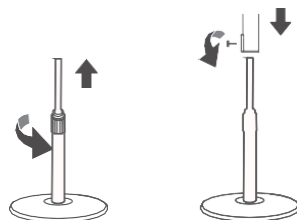
Alinhar o poste inferior e o chassi e, em seguida, fixe-o firmemente com os parafusos do chassi.



2. Pós-instalação

1.1 Puxe e fixe o poste interno (coluna) depois de ajustar a altura apertando ou soltando o botão.

1.2 Instale e fixe o corpo da máquina apertando ou soltando o botão de ajuste



3. Instalação da grade traseira

Alinhar os orifícios da grade traseira com os pontos elevados na carcaça do motor.

4. Instalação da porca de plástico

5. Aperte no sentido horário a porca plástica para fixar o rack traseiro.

6. Instalação de lâminas

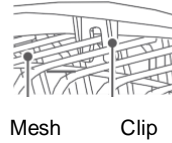
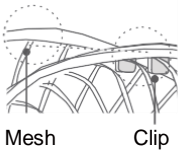
7. Após a instalação da lâmina, gire a lâmina com o dedo para garantir que funcione normalmente e gire.

INSTRUÇÕES PARA INSTALAÇÃO

8. Aperte firmemente o rodízio no sentido anti-horário e, em seguida, instale a grade frontal..

9. Instalação da grade frontal
uma. De cima para baixo, alinhe
os cliques da grade frontal
com a malha superior da
grade traseira.

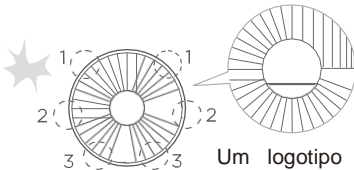
Depois que o alinhamento estiver correto,
olhe de trás para frente de acordo com o
diagrama.



b. Pressione as prateleiras
em ordem com as duas
mãos. Um som de "clique"
será ouvido quando for
instalado com sucesso.

Instalação Autoclipe.

Pa!

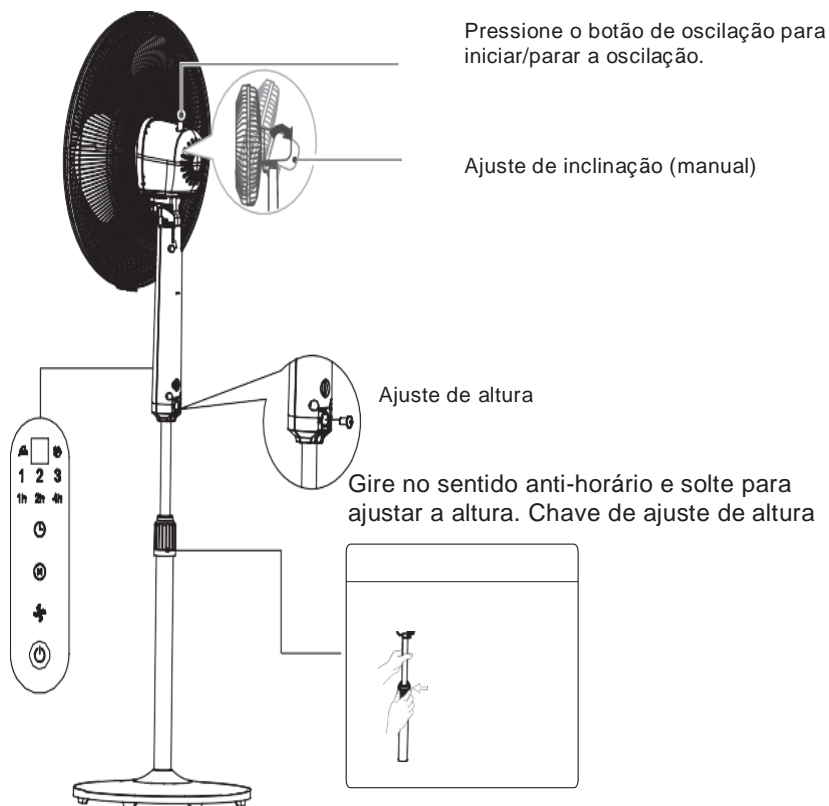


Um logotipo colocado
em linha reta indica que
as grades foram
alinhadas corretamente.



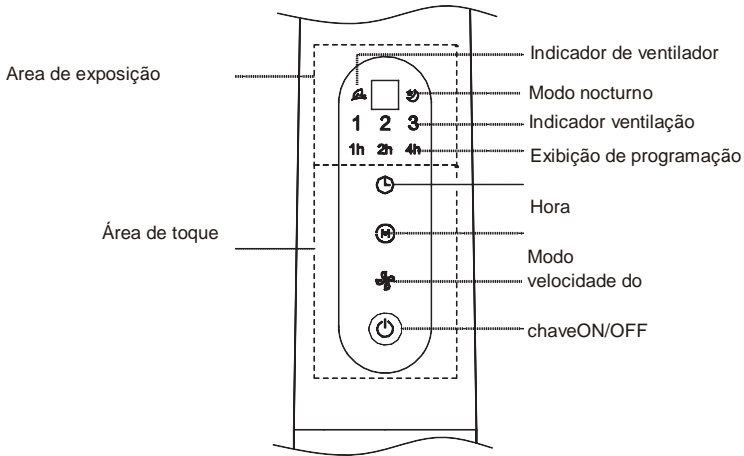
INSTRUÇÕES PARA INSTALAÇÃO

Instruções de operação do corpo da máquina



INSTRUÇÕES DE USO

Instrucciones de funcionamiento del cuerpo de la máquina



INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

CHAVE DE TEMPO

Quando a tecla TIMER é pressionada ou pressionada repetidamente, o tempo para ajustar o suprimento de ar aumenta passo a passo. Por exemplo, se for necessário configurar o funcionamento do ventilador para 7 horas, esta tecla deve ser pressionada repetidamente para que as lâmpadas piloto de 1, 2 e 4 horas acendam juntas. Isso significa que o tempo definido é

1+ 2+ 4= 7 horas. A configuração de tempo indicada pela lâmpada piloto diminuirá gradualmente em uma unidade de 1 hora. Não pressione a tecla TIMER quando o ventilador precisar funcionar continuamente. No momento todas as lâmpadas piloto não acendem

Time (H)	lamps
1	1h
2	2h
3	1h/2h
4	4h
5	1h/4h
6	2h/4h
7	1h/2h/4h

TECLA DE MODO

Pressione o M para selecionar o modo. A sequência é normal, natural e dorme quando este M é tocado repetidamente ou continuamente, a luz pode indicar o status do modo, também pode ser controlada por controle remoto. Muda para a sequência NORMAL---NATURAL---SLEEP---NORMAL, quando esta tecla é pressionada ou pressionada repetidamente.

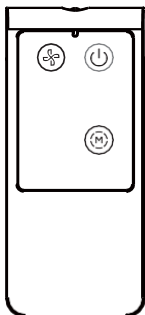
CHAVE DE VENTILAÇÃO

Pressione a tecla "ventilação" para selecionar o modo normal, depois pressione "velocidade" repetidamente para escolher 3 velocidades. Após a partida do ventilador, esta tecla serve como seletor de velocidade na sequência "baixo-médio-alto-baixo" quando esta tecla é pressionada repetidamente ou continuamente.

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

1. Controle remoto (Fig.8)

Fig.8



2. Controle de rotação

Para fazer o ventilador oscilar, pressione o botão da embreagem localizado na parte superior da carcaça do motor. Para obter fluxo direcional, empurre o botão da embreagem de volta à sua posição inicial.

3. Ajuste de inclinação

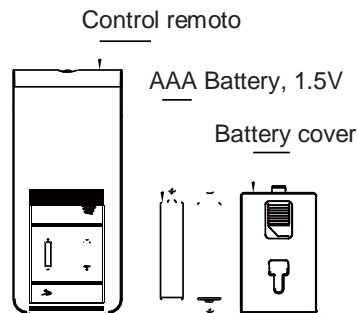
Para ajustar ou fluir para cima ou para baixo, empurre as aberturas levemente na direção desejada.

4. Ajuste de altura

A altura do ventilador pode ser ajustada soltando o anel de ajuste de altura, levantando ou abaixando cuidadosamente o ventilador e reabrindo firmemente o anel de ajuste de altura.

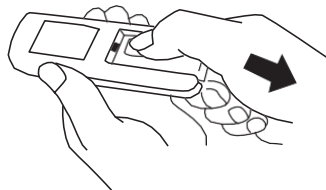
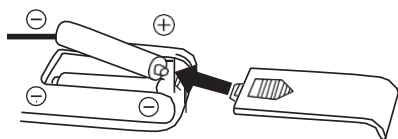
INSTRUÇÕES DE BATERIA (não incluídas)

- i. Pressione a tampa do compartimento da bateria e deslize-a para fora.
- ii. Insira as baterias, certificando-se de que os terminais positivos estejam voltados para a direção correta.3. Vuelva a colocar la cubierta.



Use pilhas alcalinas ou de manganês do tipo "AAA". Não use baterias recarregáveis.

ADVERTENCIA DE BATERÍA COMO SE INDICA A CONTINUACIÓN



1. “Não descarte as baterias no fogo, as baterias podem explodir ou vazar.”
2. Não misture pilhas velhas e novas.
3. Não misture pilhas alcalinas, padrão (carbono-zinco) ou recarregáveis (níquel-cádmio).).

COMO USAR CORRETAMENTE O CONTROLE REMOTO

Aponte o controle remoto para o receptor no corpo do ventilador e pressione o botão desejado. O controle remoto funcionará a distâncias de até aproximadamente cinco metros e o ângulo de 30 graus incluído entre a direita e a esquerda do receptor. As baterias devem ser removidas do controle remoto antes do descarte e descartadas com segurança.

PROTEÇÃO DE SOBREAQUECIMENTO DO MOTOR

Os enrolamentos do motor possuem um fusível térmico em caso de superaquecimento o ventilador desliga e a temperatura do motor não sobe mais para que as partes plásticas do ventilador não se deformem a ponto de queimar por superaquecimento se o motor superaquecer por algum motivo inesperado.

PARÂMETROS DO PRODUTO

Model	Voltage	Frequency	Power
9712083	220-240V~	50Hz	40W

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

ATENCIÓ

Llegiu atentament les regles per a un funcionament segur i les instruccions.

ADVERTÈNCIA

1. Si el cable d'alimentació està danyat, ha de ser reemplaçat pel fabricant o el seu agent de servei o una persona qualificada similar per evitar un perill.
2. Per protegir-vos contra el risc de descàrrega elèctrica, no submergiu la unitat, el cable o l'endoll en aigua o un altre líquid.
3. Aquest aparell pot ser utilitzat per nens a partir dels 8 anys i per persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o manca d'experiència i coneixement si han rebut supervisió o instruccions sobre l'ús de l'aparell de forma segura i comprenen els perills involucrats. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment de l'usuari no han de ser realitzats per nens. Quan l'aparell no estigui en ús i abans de netejar-lo, desconnecteu-lo de la presa de corrent.
4. Mantingueu els aparells elèctrics fora de l'abast dels nens o persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes. No permeteu que utilitzin els aparells sense supervisió.
5. Només per a ús domèstic i interiors.

INSTRUCCIONS DE SEGURETAT

ATENCIÓ



Eliminació correcta d'aquest producte

Aquesta marca indica que aquest producte no s'ha de rebutjar amb altres residus domèstics a tota la UE. Per evitar possibles danys al medi ambient o a la salut humana per l'eliminació descontrolada de deixalles, recicleu-los de manera responsable per promoure la reutilització sostenible dels recursos materials. Per tornar el dispositiu usat, utilitzeu els sistemes de devolució i recol·lecció o poseu-vos amb el detallista on va comprar el producte. Podeu portar aquest producte a un reciclatge segur per al medi ambient. El material d'embalatge és reciclable. Rebutjar l'embalatge de manera respectuosa amb el medi ambient i posar-lo a la disposició del punt de reciclatge.

REGLES PER A UNA OPERACIÓ SEGURA

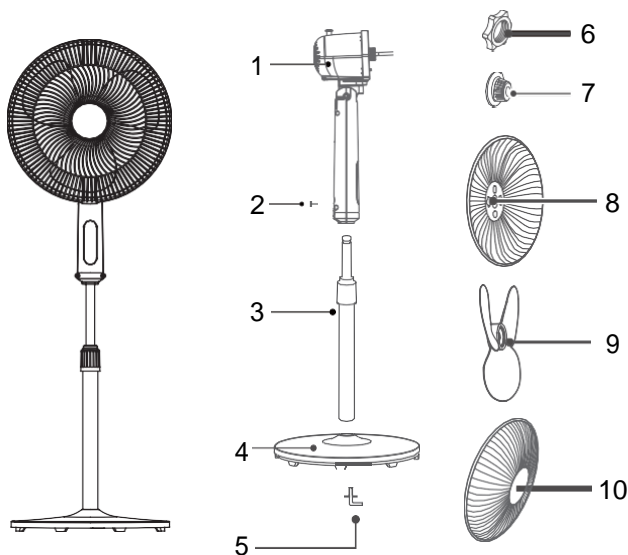
1. Un cop muntat el ventilador, ja no s'ha de treure la protecció de les pales del rotor.
2. Prèvia neteja desendollar el ventilador.
3. La protecció del rotor no s'ha de desmuntar/obrir per netejar el àleps del rotor.
4. Netegeu la carcassa del ventilador i la protecció de les pales del rotor amb un drap lleugerament humit.

INSTRUCCIONS PER INSTAL·LACIÓ

⚠️ Avís:

Les imatges del manual només són de referència, i el producte depèn dels objectes reals a la caixa d'embalatge.

Nom dels components



NO.	Description	NO.	Description
1	Motor	6	Volandera de plàstic
2	Cargol de collament	7	Femella de topall
3	Pal	8	Graella del darrere
4	Base	9	Aspes
5	Cargol en forma de 7	10	Graella davantera

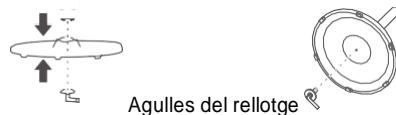
INSTRUCCIONS PER INSTAL·LACIÓ

↳ Avís:

Abans de la instal·lació, primer traieu els cargols en forma de 7 del pal, traieu la femella giratòria de plàstic de l'eix del motor i després instal·leu-lo.

1. Instal·lació del xassís

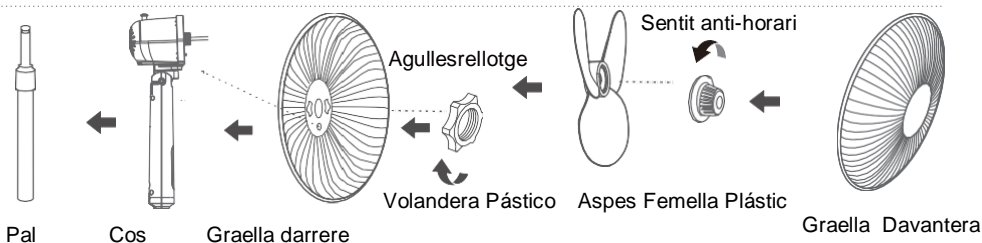
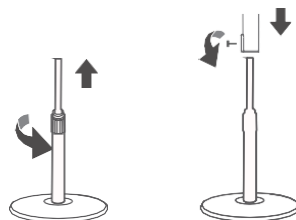
Alinear el pal inferior i el xassís i després fixe'u-lo fermament amb els cargols del xassís.



2. Instal·lació del pal

1.2. Traieu i fixe'u el pal intern (columna) després d'ajustar l'alçada prement o afloixant la perilla.

2.2. Instal·leu i fixe'u el cos de la màquina prement o afloixant la perilla d'ajust.



3. Instal·lació de la graella del darrere

Alinear els orificis de la reixeta del darrere amb els punts sortints de la carcassa del motor.

4. Instal·lació de la femella de plàstic

5. Cargoleu en el sentit de les agulles del rellotge la femella de plàstic per fixar la graella del darrere.

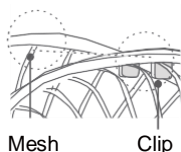
6. Instal·lació de fulles

7. Després de la instal·lació del full, gireu el full amb el dit per assegurar-vos que funcioni normalment i gireu.

INSTRUCCIONS PER INSTAL·LACIÓ

8. Cargoleu fermament la roda giratòria en sentit contrari a les agulles del rellotge i després instal·leu la graella davantera.
9. Instal·lació de Graella Davantera una. De dalt a baix, alineeu els clips de la graella davantera amb la malla superior de la graella del darrere.

Després que l'alineació sigui correcta, mireu de darrere cap endavant d'acord amb el diagrama.

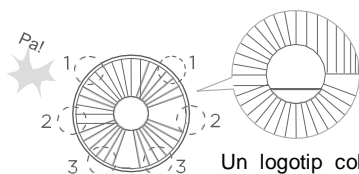


Mesh

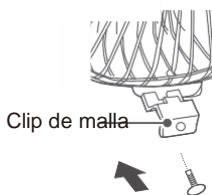
Clip

Instal·lació autoclipada.

Premeu les graelles en ordre amb les dues mans. S'escoltarà un so de "clac" quan s'instal·li correctament.

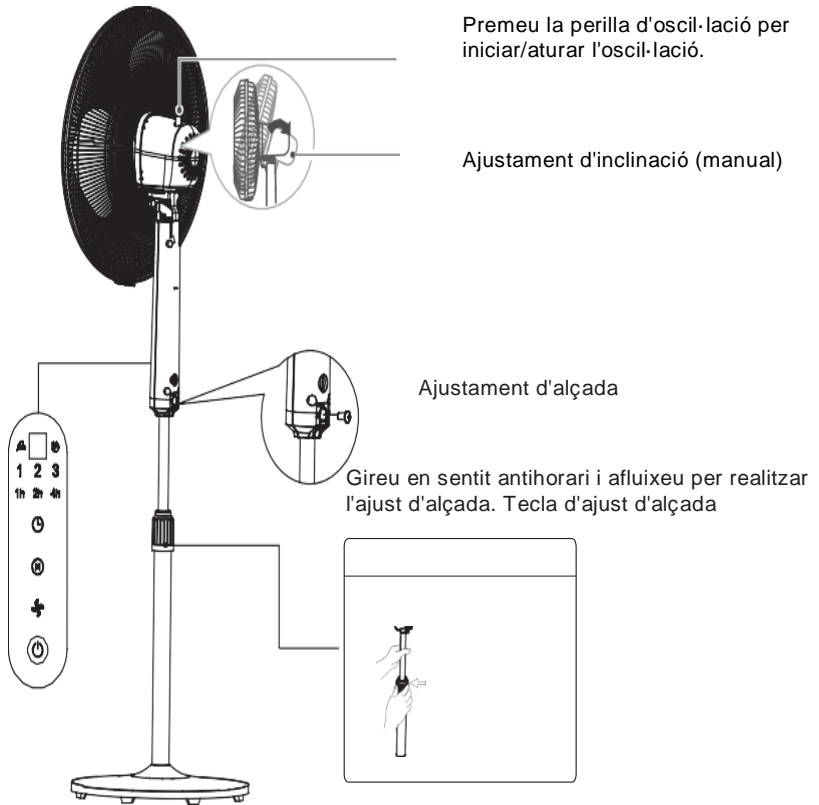


Un logotip col·locat en línia recta indica que les reixetes s'han alineat correctament.



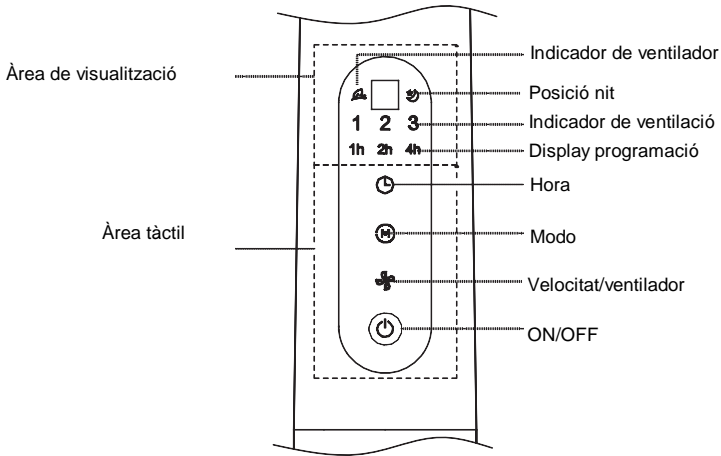
INSTRUCCIONS D'US

Instruccions de funcionament del cos de la màquina



INSTRUCCIONS D'ÚS

Instruccions de funcionament del cos de la màquina



CLAU DE TEMPS

Quan la tecla TIMER es toca repetidament o es manté pressionada, el temps que cal configurar per al subministrament d'aire augmenta pas a pas. Per exemple, si cal que l'operació del ventilador es configuri durant 7 hores, aquesta tecla s'ha de tocar repetidament perquè les làmpades pilot per a 1, 2 i 4 hores s'encenen juntes. Significa que el temps establert és

1+ 2+ 4= 7 hores. L'ajust de temps indicat pel llum pilot disminuirà gradualment en una unitat de 1 hora. No premeu la tecla TIMER quan el ventilador funcioni contínuament. De moment tots els llums pilot no encenen

Time (H)	lamps
1	1h
2	2h
3	1h/2h
4	4h
5	1h/4h
6	2h/4h
7	1h/2h/4h

TECLA DE MODE

Premeu la M per seleccionar el mode. La seqüència és normal, natural i es dorm quan aquesta M es toca repetidament o contínuament, la llum pot indicar estat de manera, també es pot controlar per control remot. Canvia a la seqüència de NORMAL---NATURAL---SLEEP---NORMAL, quan aquesta tecla es toca repetidament o es manté pressionada.

TECLA VENTILACIÓ

Premeu la tecla "ventilació" per seleccionar el mode normal, després premeu "velocitat" repetidament per triar 3 velocitats. Després que el ventilador ha arrencat, aquesta tecla serveix com a selector de velocitat en la seqüència de "baixa-mitjana-alta-baixa" quan es toca aquesta tecla repetida o contínuament

1. Control remot (Fig.8)

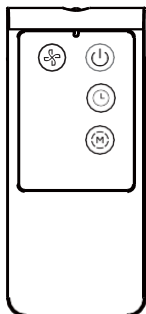


Fig.8

2. Control d'oscil·lació

Per fer que el ventilador oscil·li, premeu la perilla de l'embragatge ubicada a la part superior de la carcassa del motor. Per obtenir el flux d'aire direccional, estireu la perilla de l'embragatge fins a la posició inicial.

3. Ajustament d'inclinació

Per ajustar el flux d'aire cap amunt o cap avall, empenyeu les reixetes lleugerament en la direcció desitjada.

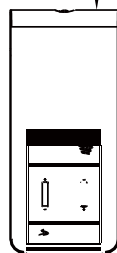
4. Ajustament d'alçada

L'alçada del ventilador es pot ajustar afluixant l'anell d'ajust d'alçada, aixecant o baixant amb cura el ventilador i tornant a prémer fermament l'anell d'ajust d'alçada.

INSTRUCCIONS BATERIA (no inclosa)

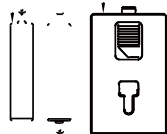
- i. Premeu cap avall la tapa del compartiment de la bateria i feu lliscar cap a fora.
- ii. Inserir les bateries, assegurant-vos que els terminals positius estiguin orientats en la direcció correcta.

Control remot



AAA Bateria, 1.5V

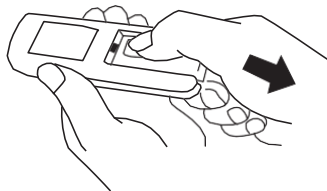
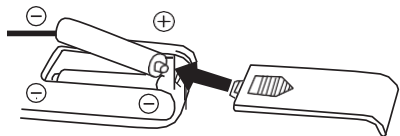
Battery cover



3. Torneu a col·locar la coberta.

Utilitzeu piles de manganès o alcalines de tipus "AAA". No utilitzeu bateries recarregables.

ADVERTIMENT DE BATERIA COM S'INDICA A CONTINUACIÓ



4. "No rebutgeu les bateries al foc, les bateries poden explotar o tenir fuites."
5. No barregeu bateries velles i noves.
6. No barregeu bateries alcalines, estàndard (carboni-zinc) o recarregables (níquel-cadmi).

Apunteu el control remot al receptor al cos del ventilador i premeu el botó desitjat. El control remot funcionarà a distàncies fins a aproximadament cinc metres i l'angle de 30 graus inclòs entre la dreta i l'esquerra del receptor. Les piles han de retirar-se del comandament a distància abans de rebutjar-lo i rebutjar-se de forma segura.

Les debanades del motor tenen un fusible tèrmic que si es sobreescalfa, el ventilador s'apaga i la temperatura del motor ja no puja. Per la qual cosa les parts plàstiques del ventilador no es deformen fins al punt de cremar-se pel sobreescalfament, si el motor se sobreescalfa per alguna raó inesperada.

PARAMETRES DEL PRODUCTE

Model	Voltage	Frequency	Power
9712083	220-240V~	50Hz	40W

GARANTÍA / GUARANTEE / GARANTÍA

IMPORTANTE: lea antes las instrucciones de utilización, mantenimiento, seguridad y advertencias específicas del presente documento.

IMPORTANTE: Leia previamente as instruções de uso, manutenção, segurança e advertências específicas neste documento.

IMPORTANT: llegeixi abans les instruccions d'ús, utilització, manteniment, seguretat i advertències específiques del document present.

QUALITY FERRETERIA PLUS garantiza este producto **SONEDAS** contra cualquier defecto de fabricación por un periodo de 3 años desde la fecha de venta del producto (fecha factura o tiquet de compra).

QUALITY FERRETERIA PLUS garante este produto **SONEDAS** contra qualquer defeito de fabricação por um período de 3 anos a partir da data de venda do produto (data da fatura ou ticket de compra).

QUALITY FERRETERIA PLUS garanteix aquest producte **SONEDAS** contra qualsevol defecte de fabricació per un període de 3 anys des de la data de venda del producte (data de factura o tiquet de compra).

QUALITY FERRETERIA PLUS SCCL



C/ Garbí, 16 (Pol. Ind. Can Volart)
08150 Parets del Vallés
Barcelona - Spain
N.I.F.: F08234684

Excepciones de la garantía / Exceções de garantia / Excepcions de la garantia /

- **Quedan excluidos de dicha garantía de forma expresa los siguientes casos:**
 - En caso de que el usuario haga uso de la maquinaria en alguna tarea para la que ésta no fue diseñada
 - En caso de que no se respeten las normas de utilización, mantenimiento, seguridad y advertencias específicas del presente documento
 - Esta maquinaria está diseñada para uso no profesional, por lo

que el uso para tal fin no queda cubierto por la presente garantía
→ **Esta garantía no cubre consumibles ni accesorios**
→ **El presente documento no es válido sin el tiquet de caja o factura de compra como justificante de garantía**

Ficam expressamente excluídos desta garantia os seguintes casos:

- Caso o usuário faça uso da máquina em uma tarefa para a qual não foi projetada
- Caso as regras de uso, manutenção, segurança e advertências específicas deste documento não sejam respeitadas
- Esta máquina foi concebida para uso não profissional, pelo que a sua utilização para este fim não está abrangida por esta garantia.
- Esta garantia não cobre consumíveis ou acessórios
- Este documento não é válido sem o recibo em dinheiro ou fatura de compra como prova de garantia

- Queden exclosos de la citada garantia de forma expresa els següents casos:

- En cas que l'usuari faci ús de la màquina en alguna tasca per la que aquesta no va ser dissenyada
- En cas que no es respectin les normes d'utilització, manteniment, seguretat i advertències específiques del present document
- Aquesta màquina està dissenyada per un ús no professional, per tant l'ús per aquesta finalitat no queda cobert per la present garantia
- Aquesta garantia no cobreix consumibles ni accessoris
- El present document no és vàlid sense el tiquet de caixa o factura de compra com justificant de garantia

Ejecución de la garantía / Execução da garantia / Execució de la garantia

La garantía será atendida de forma exclusiva por el establecimiento de compra o en su defecto, en un punto de venta de la cooperativa Quality Ferretería Plus SCCL, que actuará como Servicio Técnico de QUALITY FERRETERIA PLUS

A garantia será atendida exclusivamente pelo estabelecimento de compra ou, na falta deste, em um ponto de venda da cooperativa Quality Ferretería Plus SCCL, que atuará como Serviço Técnico de QUALITY FERRETERIA PLUS

La garantia serà atesa de forma exclusiva per l'establiment de compra o

en el seu defecte, en un punt de venda de la cooperativa Quality Ferreteria Plus SCCL, que actuarà com Servei Tècnic QUALITY FERRETERIA PLUS

Datos Garantía / Garantia de dados / Dades Garantia

Es necesario rellenar los siguientes campos, aunque figuren en factura o tiquete de venta adjuntos:

É necessário preencher os seguintes campos, mesmo que constem da fatura ou ticket de venda em anexo:

Es necessari emplenar els següents camps, encara que figurin a la factura o tiquet de venda adjunts:

FIRMA Y SELLO ESTABLECIMIENTO
ASSINATURA E CARIMBO DE
ESTABELECIMENTO
FIRMA I SEGELL ESTABLIMENT



ARTICULO / ARTIGO
ARTICLE: _____

MODELO / MODELO
MODEL: _____

FECHA VENTA / DATA DE VENDA / DATA VENDA

Otros datos / Outros dados / Altres dades

→ **Año fabricación: La máquina a la que hace referencia este documento fue fabricada en el año 2022.**

→ **El comprador de la máquina a la que hace referencia este documento ha pagado el correspondiente importe para costear el reciclado de dicho aparato al final de su vida útil.**

→ **QUALITY FERRETERIA PLUS forma parte de la fundación ECOTIC en la gestión de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos.**

- Ano de fabricação: A máquina referida neste documento foi fabricada no ano de 2022.
- O comprador da máquina referida neste documento pagou o valor correspondente para pagar a reciclagem do referido dispositivo no final da sua vida útil.
- **QUALITY FERRETERIA PLUS** faz parte da base ECOTIC na gestão de resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos.
- Any de fabricació: La màquina a la que fa referència aquest document va ser fabricada l'any 2022.
- El comprador de la màquina a la que fa referència aquest document ha pagat el corresponent import per tal de finançar el reciclatge d'aquest aparell al final de la seva vida útil.
- QUALITY FERRETERIA PLUS forma part de la fundació ECOTIC en la gestió de residus d'aparells elèctrics i electrònics.

REF 9712083

